

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

26. Kalenderwoche

Donnerstag, 27. Juni 2019

Nummer 26



Am Freitag, 31. Mai, feierten Irene und Helmut Weippert aus Hilzingen ihre Goldene Hochzeit. Bürgermeister Rupert Metzler beglückwünschte das Paar und überbrachte im Namen der Gemeinde Hilzingen einen Einkaufsgutschein sowie die Urkunde des Ministerpräsidenten.



Am Pfingstsonntag, 09. Juni, feierten Maria und Xaver Graf aus Duchtlingen ihre Goldene Hochzeit. Bürgermeister Rupert Metzler beglückwünschte das Paar und überbrachte im Namen der Gemeinde Hilzingen einen Einkaufsgutschein sowie die Urkunde des Ministerpräsidenten.

Seniorenrat Hilzingen

Großes Interesse der älteren Bürger

Hilzingen. Die Veranstaltung des Seniorenrats Hilzingen fand unter den älteren Bürgerinnen und Bürgern großes Interesse. Es konnten am Samstag, 22. Juni, im Edeka-Markt Hilzingen viele interessante Gespräche geführt und manche Anregung aufgenommen werden. Neu war für viele, dass der Landesseniorenrat eine eigene Zeitschrift »in Blick« herausgibt, ebenso fand die Vorsorgemappe des Kreisseniorienrats reges Interesse. Viele haben sich schon in der Computeria im Umgang mit

Smartphone oder Computer Hilfe geholt. Besonders erfreut war der Seniorenrat, dass sich doch einige Personen bereit erklärt haben, unsere ehrenamtliche Arbeit aktiv zu unterstützen. Erstmals öffnet die Computeria dieses Jahr im August jeweils donnerstags von 10 bis 12 Uhr. Zur Jahreshauptversammlung des Seniorenrates am kommenden Mittwoch 16.15 Uhr gibt es weiter Gelegenheit, Anliegen der Seniorinnen und Senioren vorzutragen, zu der alle herzlich eingeladen sind.

Gemeindeverwaltung/ Amtsgericht Singen Versteigerung von Flurstücken

Hilzingen. Eine Versteigerung von verschiedenen Flurstücken, eingetragen im Grundbuch von Schlatt am Randen, Riedheim und Blumenfeld findet am Freitag, 20. September, im Amtsgericht Singen statt.

Genauere Informationen bitte der Terminbestimmung des Amtsgerichts Singen, welche auf der Homepage www.hilzingen.de hinterlegt ist, entnehmen.

Zur Entlastung pflegender Angehöriger Betreuungsgruppe

Hilzingen. Die Johanniter laden Menschen in ihre neue Betreuungsgruppe in Hilzingen ein, die betreuungs- und unterstützungsbedürftig sind, demenziell sind oder einfach nur Geselligkeit suchen, um gemeinsam schöne Stunden zu verbringen. Ab 7. Juni findet jeden Freitag von 14 bis 17 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum, Hanfgarten 10, Hilzingen die Betreuungsgruppe unter der Leitung von Stefanie Klarmann statt. Anmeldung unter Telefon 07731/9983-0.

Öffentliche Bekanntmachung

zur Gemeinderatssitzung

am Dienstag, den 2. Juli 2019, um 19.00Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen, laden wir
Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 07.05.2019
3. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung am 04.06.2019
4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung am 04.06.2019
5. Vorstellung des neuen Gesamtelternbeirates (GEB) der Hilzinger Kindergärten
 - a) Vorstellung der Ziele des Gremiums durch die gewählten Elternvertreter
 - b) Vorstellung der Elternbefragung durch den GEB
 - c) Aussprache
6. Feststellung von Hinderungsgründen bei den am 26. Mai 2019 gewählten Gemeinderäten wegen Eintritt ins Gemeinderatsgremium
7. Neufassung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit
8. Neubau Feuerwehrgerätehaus Hilzingen
 - vorläufige Schlussrechnung
 - weitere Vorgehensweise beim Schäumübungsplatz
9. Festsetzung der Elternbeiträge für das Kindergartenjahr 2019/2020
10. Bekanntgaben der Verwaltung
11. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
12. Fragemöglichkeit für Einwohner
13. Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderäte



Rupert Metzler, Bürgermeister

Die Gemeinde Gottmadingen sucht für ihre beiden Kindergärten „Biberburg“ im Ortsteil Randegg und „Im Täschen“ in Gottmadingen zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. nach Vereinbarung mehrere



Erzieher/innen (m/w/d)

Es handelt sich um verschiedene Teilzeitbeschäftigungen im Kleinkindbereich sowie im Bereich der Betreuung der Kinder im Alter ab 2 ¾ Jahren in einem zeitlichen Umfang von 31 Wochenstunden (rund 80 %) bis hin zu 37 Wochenstunden (95 %). Es besteht grundsätzlich auch die Möglichkeit einen höheren Teilzeitgrad bis hin zu einer Vollzeitstelle zu vereinbaren.

Ausführliche Stellenausschreibungen finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus / Jobs und Ausbildung). Für Fragen oder eine erste Kontaktaufnahme stehen wir Ihnen auch gerne telefonisch zur Verfügung (Hauptamt, Sabrina Emhardt, 07731 908-146).

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de

Terminplaner

Sommerliederabend mit den »Dramatischen Vier«, Haus- und Gartenverein, Freitag, 28. Juni, Remise

Besuch des Schauspiels »Münchhausen«, Seniorenwerk St. Peter und Paul, Samstag, 29. Juni, 9 Uhr, Ötigheim

»Weiße Nacht«, Sportverein Hilzingen, Samstag, 29. Juni, 18 Uhr, Schlosspark

Patrozinium St. Peter und Paul, Römisch-Katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, Sonntag, 30. Juni, 10 Uhr, Kirche Hilzingen

Abendspaziergang Schlatt a. R., Montag, 1. Juli, 17 bis 19 Uhr, Schlatt a. R.

Grillfest, Sozialverband VdK, Mittwoch, 3. Juli, Watterdinger Hütte

Sportwochenende, FC Hilzingen, Freitag/Samstag, 5./6. Juli

Museum und Museumscafé geöffnet, Museumsverein Hilzingen, Sonntag, 7. Juli, 14 bis 17 Uhr, Museum

Saustarkes Gartenfest, FZ Castellaner Riedheim, Sonntag, 7. Juli, Burggarten

Energieberatung

Ratschläge zum fachgerechten Sanieren

Hilzingen. Der nächste Beratungstermin der Energieagentur Kreis Konstanz ist am **Montag, 8. Juli, im Rathaus Hilzingen.** Wenn im Frühjahr nicht mehr mit Frost zu rechnen ist, müssen an vielen Häusern kleinere und größere Reparaturen durchgeführt werden. Kälte, Nässe und Sturm haben den Fassaden zugesetzt. Manche Eigenheimbesitzer kombinieren diese Reparaturen gleich mit Maßnahmen zur Energieeinsparung. Bevor Hausbesitzer neuen Putz oder Farbe aussuchen, sollte die Fassade gründlich unter die Lupe genommen werden. Gibt es Risse und Spalten, feuchte Stellen? Solche Schäden müssen zuerst beseitigt werden. Natürlich können Hausbesitzer viele Reparaturen an der Hausfassade selbst durchführen. Dennoch birgt das Selbermachen auch viele Risiken und mögliche Fehlerquellen. Gerade die Erstellung eines Wärmedämmverbundsystems ist von so vielen handwerklichen Feinheiten abhängig, dass ohne Kenntnis und Übung ein langjähriger Erfolg nicht garantiert ist. Aber auch andere Wanddämmungen, wie vorgehängte Fassaden, haben ihre Tücken, die ein Laie nicht immer gleich übersieht.

unter Umständen sogar Pflicht ist, schreibt die Energieeinsparverordnung (EnEV) vor: Wenn mehr als zehn Prozent der Fassade verändert werden oder der Putz erneuert wird, muss gleichzeitig der Wärmeschutz überprüft und eine Dämmung an den Außenwänden angebracht werden. Der Vorteil: Wird die Fassade gleichzeitig gedämmt, können Hausbesitzer eine Förderung der KfW beantragen. Der Zuschuss oder Kredit hilft, die Kosten für die Fassadensanierung zu reduzieren. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg hilft Verbrauchern Fehler beim Selbermachen zu vermeiden, die richtigen Angebote anzufordern oder auch vorhandene Angebote richtig zu beurteilen. Termine können bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter Tel. 07732/ 9391234 oder direkt bei der Verbraucherzentrale unter der kostenlosen Telefonnummer 0800/809802400 vereinbart werden. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de.

Jugendkeller Öffnungszeiten

Der Jugendtreff im Schulkeller hat immer mittwochs und donnerstags von 18 bis 20.30 Uhr geöffnet. Das Führungsteam des Jugendtreffs freut sich auf zahlreiche Besucher.

Narrenverein Pfiffikus Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Der Narrenverein Pfiffikus lädt am Montag, 15. Juli, um 20 Uhr alle Ehrenmitglieder, Mitglieder, Freunde und Interessierte zur Jahreshauptversammlung auf dem »Laurentiushof« herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Berichte des Vorstandes
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Anträge, Wünsche, Verschiedenes
7. Schlusswort

Kirchweihmarkt 2019 Bitte anmelden

Hilzingen. Die Vorbereitungen zum diesjährigen Kirchweihmarkt sind bereits angefallen. Händler, Geschäftsleute und Vereine aus Hilzingen, die beim Kirchweihmarkt am 20. und 21. Oktober teilnehmen wollen, werden gebeten, sich bis spätestens **30. Juni (Ausschlussfrist)** anzumelden. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Anmeldungen werden persönlich im Rathaus Hilzingen, Ordnungsamt, Zimmer 14, telefonisch unter 07731/3809-74 oder -78, per Fax unter 07731/3809-30 oder per e-mail unter gemeinde@hilzingen.de entgegengenommen.

Feuerwehrsenioren Nächster Treff

Hilzingen. Der nächste Treff der Feuerwehrsenioren ist am Montag, 01. Juli 2019, ab 18:00 Uhr im Schwimmbad (Kiosk).

Weißer Nacht im Schloßpark

Öffentliches Picknick

Hilzingen. Am kommenden Samstag, 29. Juni, tauchen wir den Hilzinger Schloßpark ab 18 Uhr wieder in eine besondere Atmosphäre. Bereits zum vierten Mal veranstaltet der Sportverein Hilzingen eine »Weißer Nacht im Schloßpark« – ein ganz besonderes öffentliches Picknick ohne Rahmenprogramm, ganz in Weiß in einem in viele Lichter getauchten Schloßpark-Ambiente. Alle Gäste sollen in Weiß gekleidet kommen und ihr Picknick (Essen, Trinken, Dekoration, Spiele, Musikinstrumente etc.) selbst mitbringen. Teilnehmen kann jeder, der Lust hat, mit der Familie oder mit Freunden ein stilvolles

Abendessen im Freien zu verbringen. Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf, ob Sie ein stilvolles Dinner auf gutem Porzellan oder ein rustikales Bauernvesper veranstalten wollen – jeder nach seinem Gusto! Für das gemeinsame Picknick stellt der Sportverein eine weiß eingedeckte Tafel bereit. Sie können sich hier spontan zusammenfinden oder auf Wunsch bereits vorab Tische (je 8 Sitzplätze) reservieren. Hierzu bitten wir um eine Email-Nachricht an weisse.nacht@svhilzingen.de. Wir freuen uns auf viele Besucher und haben hierfür extra bestes Wochenend-Wetter bestellt.

Standesamt geschlossen

am Dienstag, 02. Juli

Das Standes- und Sozialamt, Zimmer 21, ist am Dienstag, 02. Juli 2019, wegen einer Fortbildungsmaßnahme der Mitarbeiterinnen geschlossen.



**Der neue Touareg.
Der SUV einer neuen Generation.**

**Touareg 3,0 l V6 TDI SCR 170 kW
(231 PS) 8-Gang-Automatik**

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 7,7, außerorts 5,9, kombiniert 6,6, CO₂-Emissionen kombiniert 173 g/km, Effizienzklasse B.

Ausstattung: „Guide & Inform Premium“ und „Security & Service Plus“, Laufzeit 3 Jahre, inkl. „Security & Service Basic“; Einparkhilfe; Innovision Cockpit; App-Connect und „Volkswagen Media Control“; Navigationssystem „Discover Premium“; Telefonschnittstelle „Business“ mit induktiver Lade-funktion; Multifunktionslenkrad in Leder; Umfeldbeobachtungssystem „Front Assist“; Multifunktionskamera; Spurhalteassistent „Lane Assist“ u.v.m.

Sonderzahlung 0,00 €
Laufzeit 48 Monate
Jährliche Fahrleistung 10.000 km
Monatliche Leasingrate 398,00 €¹

Spezielles Angebot nur für Unternehmer!

¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasing-Vertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Nicht gültig für Großkunden. Das Angebot gilt nur für Kunden, die zum Zeitpunkt der Bestellung bereits sechs Monate als Gewerbetreibender (ohne gültigen Konzern-Großkundenvertrag bzw. die in keinem gültigen Großkundenvertrag bestellberechtigt sind), selbstständiger Freiberufler, selbstständiger Land- und Forstwirtschaftler oder Genossenschaft aktiv sind. Bei der vom Kunden ausgeführten Tätigkeit muss es sich um seine Haupttätigkeit handeln. Alle Werte zzgl. gesetzlicher MwSt. Aktion gültig bis 31.08.2019.



Volkswagen



GRAF HARDENBERG
BEGEISTERT FÜR MOBILITÄT

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Singen

Stockholzstr. 17 | 78224 Singen | Tel. 07731/8301-0

www.grafhardenberg.de

Ihr Volkswagen Partner

Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Max-Stromeyer-Str. 122 | 78467 Konstanz | Tel. 07531/5816-0

Abigstr. 2 | 88662 Überlingen | Tel. 07551/8095-0

Viel Spaß beim Jugendlager

Ein eingespieltes Team bei der Segelfliegergruppe Singen-Hilzingen

Hilzingen. Die Jugendgruppe der Segelfliegergruppe Singen-Hilzingen veranstaltete ihr erstes Jugendlager. Ziel davon waren, neben besserem Kennenlernen innerhalb der Gruppe, auch den Flugbetrieb zu optimieren. Das Lager war ein voller Erfolg und bereitete allen Teilnehmern sehr viel Spaß. Schon beim Abendessen am Freitag, wurde verkündet, »das Lager wird nächstes Jahr wieder stattfinden!«.

Im Verlauf der Saison 2019 erfreute sich die SFG Singen-Hilzingen eines starken Zuwachses neuer Flugschülern. Darunter sind alleine acht Junioren im Alter zwischen 14 und 25 Jahren, welche in der Jugendgruppe des Vereins organisiert sind. Um diese bunt zusammen gemischte Gruppe schnell miteinander vertraut zu machen und in den Alltag auf dem Flugplatz zu integrieren, organisierten Jugendleiter Simon Jäger und der stellvertretende Jugendleiter Justus Ordon kurzerhand ein Jugendlager, welches am Wochenende vom Freitag, 31. Mai, bis Sonntag, 2. Juni, stattfand.

Nachdem am Freitag gegen 15 Uhr alle am Flugplatz angekommen waren, wurden nach einer kurzen Begrüßung die Zelte aufgebaut sowie die Unterbringung organisiert. Direkt nach einer Vorstellungsrunde wurde die Jugend in zwei Gruppen auf eine Schnitzeljagd nach Hilzingen geschickt. Hier lernten sie wichtige Orte des Heimatdorfes kennen und mussten in Teamarbeit teilwei-



se schwere Aufgaben bearbeiten. Zurück am Flugplatz angekommen, brannte schon der Grill und es konnte gemeinsam gegessen werden. Währendessen erhielten die Jugendlichen Besuch von etwa 30 Beamten der Bundespolizei, Zoll sowie des Schweizer Grenzschutz. Diese erklärten, dass sie »Gott sei Dank niemanden von uns suchten«, sondern lediglich einen Einsatz an diesem Abend hätten, bei welchem sie mit dem Hubschrauber vom Hilzinger Flugplatz aus operieren würden. Nach kurzem Gespräch und dem Abschluss der Flugvorbereitung der Hubschrauberbesatzung ergab sich die Möglichkeit, den Hubschrauber aus der Nähe zu betrachten und vom Piloten eine kurze Erklärung zu erhalten.

Die Veranstaltung hatte jedoch auch zum Ziel, den Teilnehmern fundiertes Wissen über den Segelflugsport zu vermitteln. Aus diesem Grund

referierten der Jugendleiter und sein Stellvertreter, beide bereits Inhaber der Segelflugglizenz, zum Thema »Sicherheit beim Flugbetrieb«. Der Abend mündete in einem gemütlichen Beisammensitzen, das 00.30 Uhr andauerte.

Nach dem Aufstehen und dem Frühstück am Samstagmorgen, war allen schon bewusst, dass geflogen wird. Bevor die Hallentore aufgeschoben wurde, begann der Flugtag mit einem Brainstorming zum Thema »Effizienter Flugbetrieb« und der Frage »Wie kann man eine möglichst hohe Startanzahl erreichen?«.

Im Anschluss wurden Winde, Flugleitung sowie die Flugzeuge aufgebaut, gerichtet und bereit für den Tag gemacht. Das Wetter spielte in die Karten und so konnten zum Teil lange Flüge und auch Streckenflüge durchgeführt werden. Ausbildungsleiter Timon Schmid betreute die Jugendl-

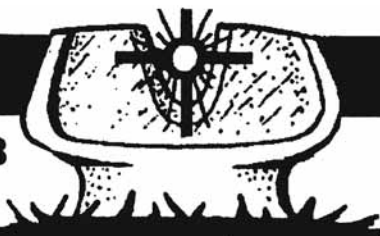
chen fliegerisch als Fluglehrer sowohl am Samstag als auch am Sonntag. Durch gute Planung war es möglich, dass alle Junioren mindestens zwei Flüge pro Tag erreichen konnten. Am Ende des Flugtags wurde wie immer gemeinsam geputzt, aufgeräumt sowie die nötigen Papiere und Dokumente bearbeitet. Danach ließ man den Tag bei lauen Temperaturen und gutem Essen gemeinsam ausklingen.

Am Morgen des Sonntags war der letzte Tag des Lagers angebrochen. Auch wenn das Wetter thermisch schlechter als am vorhergegangenen Tag war, wurde geflogen. Als schönen Abschluss wurde ein kleiner Wettbewerb organisiert. In diesem war es die Aufgabe der Schüler, ohne Hilfe des Fluglehrers 30 Minuten in der Luft zu bleiben und ausgewählte Figuren zu fliegen wie beispielsweise eine Acht oder ein Herz. An diesen kleinen Wettbewerbsaufgaben hatten die Lagerteilnehmer sehr viel Spaß. Nachdem am Abend des Sonntags wieder alles eingeräumt war, gab es eine kleine Siegerehrung, an die sich die Verabschiedung der Gruppe durch Simon Jäger und Justus Ordon anschloss.

Alles in Allem war es ein super Wochenende, das den Teilnehmern Spaß machte und diese untereinander besser einband. Schon am ersten Abend wurde beim Abendessen beschlossen, dass dieses Lager nächstes Jahr wieder stattfinden wird!

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

**SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43**

»Getting in touch«

Schule kennenlernen – Cafeteria genießen

Hegau. »GETTING IN TOUCH« – so heißt die Vision unserer Schülerfirma. Sie bringt die Menschen im Hegau an einem Ort der Gemeinschaft - unserer Schule - zusammen. Deswegen planen wir verschiedene Veranstaltungen und laden dazu herzlich ein. Wir wollen im Gemeinwesen unseres Ortes Hilzingen und des Hegaus eine Bereicherung sein und inspirieren. Am Donnerstag, 04. Juli zwischen 15-17 Uhr, laden wir Sie deshalb unter dem Motto »You're welcome – enjoy and eat« in unsere Schulcafeteria ein. Aus Erfahrung können wir sagen dass dieser Ort ein Ort der Gemeinschaft und es Genusses ist, an dem spannende Unterhaltungen zustande kommen. Denn schon länger ist unsere Cafeteria ein Geheimtipp für leckere Kaffee- und Teespezialitäten aus fairem Anbau. Selbst gebackene Kuchen und Torten

und unser souveränes, tolles Schulerteam lassen einen Cafeteria - Besuch in unserem Haus zu einer schönen Auszeit im Alltag werden. Außerdem ist es eine hervorragende Gelegenheit, SCHULE und KiTa kennenlernen. Schulleitung und Kollegen informieren ab 16 Uhr über das Konzept der Schule und zeigen Ihnen Schule und KiTa. Die Schüler der Backstube und der Schülerfirma freuen sich auf Ihr Kommen. Infos: Die Christliche Schule im Hegau ist eine Gemeinschaftsschule mit den Jahrgängen 1 – 10 und den Abschlüssen: Mittlere Reife und Hauptschulabschluss, ab dem SJ 18/19 startet die gymnasiale Oberstufe. Absichtserklärungen für einen Schulplatz finden Sie unter www.cs-bodensee.de. Gerne informieren wir auch unter der Telefonnummer 07731-187180 und der Mailadresse info@cs-bodensee.de.





MB-TECHNET

HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
 Brühlstraße 6
 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 16 99 70
 Mobil: 01 71 / 528 59 04
 E-Mail: info@mbtechnet.de
 Internet: www.mbtechnet.de

Server und Netzwerktechnik
Kopiersysteme A3 
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen 
Voip - Telefonanschlüsse
Videoüberwachung
Backupsysteme

GLEITSICHTGLÄSER ZUM SONDERPREIS

Greifen Sie schnell zu!
 Freiform Gleitsichtgläser für
 die ersten 40 Kunden

349 €* statt 564 € net line

Rufen Sie mich an! Ich komme mit meinem
 mobilen Augenoptikservice zu Ihnen.
 Ohne Aufpreis!



Weiter Informationen unter
WWW.AUGEN-IM-BLICK.DE



TAMARA KRIZISCHKE
 med. opt. Spezialistin M.Sc. Optometrie
0176 62 90 33 96
KONTAKT@AUGEN-IM-BLICK.DE

Verkaufe landwirtschaftliche Flächen in Weiterdingen

Acker 9.779 m² (Flurstück 390/3)

Acker 2.505 m² (Flurstück 389)

Acker 5.789 m² (Flurstück 392)

Wiese/Biotop/Wald/Unland 7.582 m², davon ca. 25 % als Wiese nutzbar (Flurstück 611/2)

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:
 Rudolf Theuerkauf, Tel. 0 75 44 / 74 27 76

GWG Immobilien



Makler mit Herz und (Sach)Verstand
 Regionale Immobilien-Kompetenz - persönlich und nah. Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um Kauf, Verkauf oder Vermietung einer Immobilie geht. Seit 1985 erfolgreich tätig. Fundiertes Fachwissen, Seriosität und Fingerspitzengefühl! Nutzen Sie unser **kostenloses** Erstgespräch!

Andrea Helmbrecht, Hilzingen 0171 / 4 74 56 86
 0 77 31 / 86 52 13 www.gwg-bodensee.de

Wir suchen Sie:
Maurer & Vorarbeiter



Bauunternehmen
Dieter Leute



Tel: 0172 637 9565
dieter@leute-bau.de
 Büro: Hombergstrasse 6 - 79798 Jestetten
 Bauhof: Im Kies 14 - 79771 Klettgau-Griessen

INFO
 KOMMUNAL

Wir suchen
Aushilfe (450-Euro-Basis)

für den grafischen Bereich zur Gestaltung von Anzeigen für unsere Amtsblätter.

Arbeitseinsatz findet immer montags von 10 bis 14 Uhr am Verlagssitz in Engen statt. Kenntnisse in der digitalen Gestaltung von Printmedien werden vorausgesetzt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei
 Tobias Gräser, tobias.graesser@info-kommunal.de,
 Tel. 07531 / 999-1297



Abfuhrtermine

Fr. 28.06. Biomüll
Mo. 01.07. Papier
Do. 04.07. Problemstoffsammlung Weiterdingen,
 Wiesentalhalle

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH, Niederlassung Radolfzell, Tel. 07732//9999-0. Reklamationen bei beschädigten Tonnen beim Müllabfuhr-Zweckverband, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Bürgerbüro.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Schwarzwaldverein Tengen

Delegiertenversammlung

Tengen. Die 150. Delegiertenversammlung des Schwarzwaldvereins e.V. (Hauptverband) findet dieses Jahr am 29.06. im Konzil in Konstanz statt. Für alle Nichtdelegierten Gäste wird ein umfangreiches Rahmenprogramm (Stadtführungen: Konstanz im Mittelalter...) angeboten.

Zum nächsten Wanderhock treffen wir uns am Mittwoch, 03. Juli um 19 Uhr im „Landhaus Waldfrieden“ Info: Walter Zepf, Tel. 07736-988 71. Die auf Sonntag, 07.07. geplante Radtour von Radolfzell zur Insel Reichenau wird aus Termingründen auf Sonntag, 11. August, verschoben.

VdK-Sozialverband Sprechstage

Hegau. Die nächsten Sprechstage der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch des Sozialverbandes VdK finden am Dienstag, 23. Juli, von 9 bis 15.30 Uhr und am Donnerstag, 25. Juli, von 8.30 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt. Termine nur nach Vereinbarung, Telefon 07732/92360.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten.

Brücke der Freundschaft Ein Hofladen-Tag

Steißlingen. Erleben Sie einen besonderen Duft von Brot und Kuchen am Mittwoch, 3. Juli, in Daniela's Hofladen in Steißlingen. Daniela Streit unterstützt durch ihren Verkauf die Einrichtung eines Schulenzentrums in Chilonga, Zambia an diesem Tag für die Brücke der Freundschaft e.V. Kommen Sie vorbei, ab 11.30 Uhr erwartet Sie das Hofladen Team und es gibt tolles Brot, Zopf und natürlich auch leckeren Kuchen, Blumen und auch das Café mit besonderem Flair hat für Sie geöffnet. Wir freuen uns auf viele Käufer, Unterstützer und Gäste.

Naturfreunde Vereinsgrillen

Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Samstag, den 29. Juni das Vereinsgrillfest an der Zimmerholzer Hütte durch. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Hütte. Nach dem gemeinschaftlichem Grillen, gibt es für die Kinder und Jugendlichen ein spannendes Abend- bzw. Nachtprogramm. Sofern das Wetter mitmacht, kann auch im eigenen Zelt übernachtet werden. Für Getränke ist gesorgt, Grillgut ist mitzubringen. Mit einem ausgiebigen Frühstück geht dieses Event am Sonntag morgen zu Ende. Nähere Informationen gibt es bei Brigitte Schmidt, Tel. 07731 / 319150 und Daniela Preimesser, Tel. 07731/65250.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- Schnuffeltuch mit dem Namen Clara, Fundort: nahe Gärtnerei Kreisel 21.06.2019

Fachstelle Sucht Selbsthilfegruppe für Angehörige

Hegau. Etwa acht Millionen Menschen sind in ihrem direkten familiären Umfeld als Angehörige von alkoholkranken Menschen betroffen. Zählt man Freunde und Nachbarn und Menschen aus dem nahen Umfeld dazu, ist die Zahl weit aus größer. Die Selbsthilfegruppe für Angehörige will Menschen in Kontakt und Austausch bringen über Sorgen und Nöte im Alltag mit Suchtkranken. Wie kann man seinen Partner/ seine Partnerin unterstützen? Wie kann man gut für sich selbst sorgen? Wie kann man mit der Erkrankung umgehen?

Die Selbsthilfegruppe trifft sich mittwochs (in den ungeraden Kalenderwochen) um 19.30 Uhr, im Gruppenraum der Fachstelle Sucht Radolfzell, Schützenstraße 2, über der Ratoldus-Apotheke. Die Gruppe wird von zwei erfahrenen ehrenamtlichen Mitarbeitern geleitet, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Infos unter Fachstelle Sucht Singen, Tel. 07731/912400 oder fs-singen@bw-lv.de.

Tagesmütterverein Sprechstunde

Hilzingen. Die Sprechstunde des Tagesmüttervereins Landkreis Konstanz findet am Dienstag, 9. Juli, von 10 bis 11 Uhr, im Rathaus Hilzingen, Trauzimmer, statt. Wer sich über die Aspekte der Tagespflege informieren möchte, als Tagesmutter Beratungsbedarf hat, auf der Suche nach einer Tagespflegeperson für sein Kind ist oder als Tagespflegeperson tätig werden möchte, wird beraten. Kontakt: Beratungsstelle Singen, Telefon 07731/793982 (Donnerstag von 9 bis 11 Uhr); Geschäftsstelle Radolfzell-Böhringen, Kabisländer 7, Radolfzell-Böhringen, Tel. 07732/823388-0.

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag 11 Uhr**



Altbürgermeister und Ehrenbürger Franz Moser feierte vergangene Woche seinen 75. Geburtstag. Bürgermeister Rupert Metzler und Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher gratulierten dem rüstigen und rürigen Pensionär und überbrachten die Glückwünsche sowie ein Geschenk der Gemeinde. An diesem Vormittag gaben sich die Gratulanten die Klinke in die Hand und stießen gerne mit einem Gläschen Sekt auf den Geburtstag an. Franz Moser genießt seinen Ruhestand nach insgesamt 37jähriger Bürgermeistertätigkeit, davon 24 Jahre in Hilzingen. Doch ganz ohne Termine hält er es dann doch nicht aus: Für das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit ist er derzeit in Griechenland als Berater für Kommunen und in Konstanz beim Sozialgericht als ehrenamtlicher Richter tätig. Ganz besonders lag und liegt ihm immer noch die von ihm ins Leben gerufene Partnerschaft der Gemeinde Hilzingen mit der italienischen Comune Lizzano in Belvedere am Herzen. Er freue sich jetzt schon auf viele Begegnungen und Aktivitäten mit dem wieder gewählten dortigen Bürgermeister Sergio Polmonari, mit dem ihn eine persönliche Freundschaft verbindet. Auf dem Foto: Altbürgermeister und Ehrenbürger Franz Moser freute sich mit seiner Gattin Inge über die Glückwünsche zum 75. Geburtstag, die von Bürgermeister Rupert Metzler und Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher im Namen der Gemeinde überbracht wurden.

Bei uns ist Herz Trumpf!

Altenpflegeheim

St. Hildegard

Sozialstation

Hegau-West

Tagespflege

St. Martin



Cura Caritas

meine-karriere.cura-caritas.de

Bundeswettbewerb 2019

Jugendmusikschule Westlicher Hegau kehrt erfolgreich zurück

Hegau. Die Gesangsschülerinnen Marisa Mercedes Eppler, Worblingen und Carina Müller, Singen-Gailingen kehren mit dem 3. Bundespreis in die Heimat zurück. Souverän, mit hohem künstlerischem Ausdruck und großem stimmlichem Können ersangen sich die beiden jungen Sängerinnen mit ihrem Musikprogramm aus sechs Jahrhunderten diesen beachtlichen Bundespreis.

Mit nur einem Punkt Differenz verfehlten sie dabei den 2. Preis. Marisa Mercedes und Carina kommen aus der Gesangsklasse von MD Ulrike Brachat. Am Klavier begleitete Dipl.-Klavier- und Konzertpianist Heinrich Beise. Der Bundeswettbewerb fand vom 6. bis 13. Juni in der Kulturhauptstadt Halle an der Saale statt. Unter der Schirmherrschaft von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier gingen 2.900 junge Menschen aus dem ganzen Land an den Start. Sie hatten bereits beim Regionalwettbewerb eine Weiterleitung zum Landeswettbewerb und danach die Weiterleitung zum Bundeswettbewerb erhalten. Eine hochkarätige mit 106 Persönlichkeiten in der Musik-Fach-Jury bewerteten die Vortragsprogramme. 24 Veranstaltungsorte in Halle waren

dazu bereitgestellt. Beim 2. Preisträgerkonzert am 11. Juni in der Georg-Friedrich-Händel-Halle hielt Dr. Franziska Giffey, Bundesministerin für Familie, Senioren, Frauen- und Jugend eine bemerkenswerte Rede und Laudatio. Sie richtete dabei folgende Worte an die erfolgreichen Teilnehmer: »Wer bis hierher gekommen ist, zählt zu den Besten in Deutschland! Ihr seid die Besten! Musik braucht Fleiss und Leidenschaft! Wettbewerbe können grausam sein. Ihr habt es geschafft! Mit euren Leistungen seid ihr eine Bereicherung für Deutschland, für unsere Gesellschaft! Nachwuchskünstler zu fördern, ist eine gesellschaftliche Aufgabe, Musik schafft sozialen Zusammenhalt!«. Prof. Martin Maria Krüger, Präsident des Deutschen Musikrates richtete seine Gratulation und Botschaft an die Teilnehmer und Gäste und zitierte dabei August Everding: »Kunst ist nicht wirtschaftlich, sondern wesentlich!«

Die vier Trägergemeinden der Musikschule Westlicher Hegau Gottmadingen, Gailingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen können wieder einmal zu Recht auf die überdurchschnittlich hohen Leistungen ihre Musikschule sehr stolz sein.



Auf dem Foto von links: die erfolgreichen Sängerinnen Marisa Mercedes Eppler und Carin Müller.

Notrufe

Polizei 110
Feuerwehr + Rettungsdienst 112
Polizeiposten Gottmadingen 07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst:

an Wochenenden und Feiertagen 116117 (ohne Vorwahl)

Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6077312

Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075312

HNO Notfalldienst: 0180 6077211

Hegau-Klinikum Singen

(Krankenhaus)

07731/89-0

Krankentransport

1 92 22 (ohne Vorwahl)

Zahnärztliche Notrufnummer

0180/3 222 555-25

Gasversorgung,

Thüga Energienetze GmbH
 Industriestr. 7, 78224 Singen,
 Störungsrufnummer

07731/1480-0
 0800 775 000 7

Stromversorgung

Energie-Dienst Netze GmbH
 (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)
 Stördienst

07623/921818

E-Werk Kanton Schaffhausen

Verwaltung Schaffhausen

0041/52/6 33 55 55

Zweigstelle Worblingen

07731/14766-0

Störungsdienst:

0041/52/6 24 43 33

Wasserversorgung

während der Dienststunden,
 nach Dienstschluss

07731/38 09-27
 0171/2 88 18 82

Abwasser

nach Dienstschluss

07731/3809-27
 0176/61143148

Wärmeversorgung

Solarcomplex

07731/827428

Forst-Revierleiter Werner Hornstein

07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.

Außenstelle Singen:

07731/6 84 21

Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen

07731/7 31 47

Einsatzleitung der Dorfhelferinnen

Gabi Bruderhofer

07734/934355

Dorfhelferinnenstation

der Sozialstation Hegau-West

07734/934355

Drogenberatungsstelle Singen

07731/6 14 97

Frauenhaus Singen e. V.

07731/3 12 44

Giftnotruf Freiburg

0761/1 92 40

Unsere Jubilare

02. Juli

Dolch, Elisabeth

Meckergasse 1, Hilzingen

85 Jahre

02. Juli

Martinez Amigo, Florentina

Am Eglental 3, Twielfeld

85 Jahre

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 helle Couchtische mit Fliesen belegt, einer höhenverstellbar, Telefon 07731/68193
- Gut erhaltenes Flexabett, 90 x 200 cm, mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- Harley-Davidson Sitzsack, Telefon 07731/5910921
- Schlafzimmer (Bett und Schrank), weiße Ledercouch und Sessel, Garderobe, Kommode, Fernsehtisch, Telefon 07731/181260
- Casio Keyboard 465, incl. Ständer, Telefon 07731/45913
- Herrenfahrrad, Telefon 0174/2182676
- Alte Küche gut erhalten, Elektrogeräte AEG, Spülmaschine Siemens, voll funktionsfähig, Telefon 07731/63902
- Runder Balkon-Alutisch mit einem Fuß, Höhe 70 cm, Durchmesser 80 cm, Telefon 60383

Mitgliederversammlung

FV zur Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen

Hegau. Der Förderverein zur Erhaltung der Burgruine Hohenkrähen lädt zur 9. ordentlichen Mitgliederversammlung am Mittwoch, 24. Juli, 19 Uhr, auf die Vorburg der Burgruine Hohenkrähen ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der 8. Mitgliederversammlung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung Schatzmeister
7. Entlastung der übrigen Vorstandschaft
8. Änderung des § 12 der Satzung vom 11.01.2010
9. Bericht und Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2019
10. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Anträge
11. Verschiedenes, Wünsche

Soundblaster

Konzert und Kuchenverkauf

Hilzingen. Am Sonntag, 7. Juli, um 11 Uhr erfreut die JugendBigband Soundblaster die Besucher im Familienbad. Die Badegäste können sich im Wasser vom Repertoire der jungen Musiker inspirieren lassen. Alle anderen Gäste sind herzlich willkommen, einfach der Musik am Wasser zu lauschen. Der nächste Kuchenverkauf im Freibad findet ebenfalls am Sonntag, 7. Juli, von 14 bis ca. 16 Uhr im Hilzinger Freibad statt. Angeboten werden selbstgemachte Kuchen, Torten und frisch gebackene Waffeln. Es besteht auch die Möglichkeit zum Mitnehmen. Beide Veranstaltungen finden nur bei guter Witterung statt.

Bewusstsein schärfen

Ausschreibung des Inklusionspreises 2019

Hegau. Der Landkreis Konstanz verleiht auch 2019 wieder einen Inklusionspreis in den drei Kategorien »Wohnen«, »Schule/Qualifizierung/Arbeit« und »Freizeit«. Die Gewinner der einzelnen Kategorien erhalten jeweils ein Preisgeld in Höhe von 2.000 Euro. Bis spätestens 30. September können Bewerbungen eingereicht werden.

Teilnahmeberechtigt sind Vereine, Initiativen, Netzwerke, Selbsthilfegruppen, freie und öffentliche Träger, Verbände, Bildungseinrichtungen und Firmen, deren Aktivitäten im Landkreis Konstanz stattfinden. Ziel des Preises ist es, über neue Wege zur Inklusion nachzudenken und das Bewusstsein für die Belange von Menschen mit Behinderung zu schärfen, damit das gemeinsame Leben von Menschen mit und ohne Behinderung selbstverständ-

lich wird. »Es sollen Projekte ausgezeichnet werden, die den Prozess der Inklusion auf örtlicher Ebene aktiv fördern«, erklärt Oswald Ammon, Behindertenbeauftragter des Landkreises Konstanz und Initiator des Inklusionspreises. Die Preisträger werden voraussichtlich in der letzten Sitzung des Kreistags im Dezember prämiert. Die weiteren Voraussetzungen und das Prozedere bezüglich der Verleihung des Inklusionspreises für das Jahr 2019 erfolgen nach bestimmten Richtlinien. Diese sind gemeinsam mit dem Bewerbungsformular auf der Homepage des Landkreises Konstanz unter www.LRAKN.de/pb/Inklusionspreis eingestellt. Ansprechpartnerin für weitere Auskünfte ist Susanne Mende, Landratsamt Konstanz, Tel. 07531/800-1673, E-Mail: susanne.mende@LRAKN.de.

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

brot-fuer-die-welt.de/saatgut

Mitglied der **actalliance**

Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.



SC Weiterdingen 1931 e.V.
Sportwochenende 28. – 30. Juni 2019

Freitag, 28. Juni 2019
ab 18.00 Uhr AH-Turnier

Samstag, 29. Juni 2019
ab 11.00 Uhr D-Jugend-Turnier
ab 13.00 Uhr F-Jugend-Turnier
ab 15.00 Uhr Bambini-Turnier
ab 18.30 Uhr Elfmeter-Turnier
Anmeldung unter scweiterdingen@web.de

Sonntag, 30. Juni 2019
ab 11.00 Uhr Frühschoppen mit dem MV Weiterdingen e.V.
ab 12.30 Uhr Gaudi-Grümpeltturnier
Anmeldung unter scweiterdingen@web.de

*** Hüpfburg an allen Tagen**

ab 20.30 Uhr Barzeit

24 Stunden zu Fuß durch den Hegau

Kondition und Durchhaltevermögen sind gefragt

**Schwarzwaldverein Engen veranstaltet
24-Stunden-Wanderung**

Hegau. Den Hegau erleben und persönliche Grenzen überwinden - dies können alle Teilnehmer der Hegau24, wenn sie sich nach dem Start am kommenden Freitag, 28. Juni, um 18 Uhr an der Großsporthalle Engen auf eine 24-stündige Reise zu Fuß durch den Hegau bewegen. Am 28. und 29. Juni veranstaltet der Schwarzwaldverein Engen die erste 24-Stunden-Wanderung, die von Engen über circa 84 Kilometer durch den Hegau führt. Der Schwarzwaldverein wird hierzu die genehmigte Strecke in den nächsten Tagen entsprechend ausschildern, damit die Teilnehmer sich zurechtfinden werden.

Das Teilnehmerfeld ist bunt gemischt und darf sich auch auf TeilnehmerInnen aus der Schweiz, Italien und Österreich freuen. Auf die Strecke werden die Wanderer von Bürgermeister Johannes Moser geschickt, der die Begrüßung auch stellvertretend für die anwesenden Bürgermeister und Oberbürgermeister der REGIO übernimmt. Zum Start ist auch die Bevölkerung herzlich eingeladen, um die Wanderer gebührend auf die bevorstehende lange Reise durch den Hegau zu verabschieden. Die Wanderstrecke führt über Zimmerholz nach Stetten, weiter zum Napoleonseck. Bevor die Reise dann auf den Höhen des Hegau über den Alten Postweg weitergeht und die Grenze zur Nachbargemarkung der Stadt Tengen überschritten wird, erfolgt eine Kontrolle durch die Bürgerwehr Engen 1503. Nur mit gültigem »Reiseausweis« dürfen die Wanderer weiter bis zur Alten-Postweg-Hütte. Interessierte und Angehörige

können die 24h-Wanderer an der Alten-Postweg-Hütte zwischen 21:45 und 0:45 Uhr begrüßen und anfeuern. Die Freiwillige Feuerwehr Watterdingen sorgt bereits ab 18 Uhr für das leibliche Wohl. Weiter geht die Tour über Tengen durch die illuminierte Mühlbachschlucht nach Büßlingen. Zum Frühstück wird der Tross gegen morgen im »Burghof Riedheim« erwartet. Gut gestärkt geht es dann auf die Tages-tour, die mit weiteren Highlights für viel Abwechslung und Kurzweil sorgen wird. Ein kurzer Versorgungsstopp beim Getränke-sponsor, der Randegger Ottilienquelle, wird für neue Erfrischung sorgen, in Gottmadingen erwartet der Schwarzwaldverein Gottmadingen die Teilnehmer, bevor es wieder bergan zum höchstgelegenen Weingut geht. Beim Weingut Vollmayer in Twielfeld dürfen die Wanderer einen guten Tropfen Wein genießen. Für neue Kräfte sorgt eine warme Suppe in der Vorburg des Hohenkrähens bei der Pfadfinderschaft Grauer Reiter. Eine erholsame Kaffeepause vor dem Endspurt bieten die Sport-schützen Welschingen im Schützenhaus an (14 bis 17:30 Uhr). Als Highlight dürfen sich die Teilnehmer gar im Bogenschießen üben. Gäste sind auch hier herzlich willkommen.

Dann führt der Weg durch Welschingen und über Ansel-fingen zurück nach Engen. Am Sudhaus wird es die letzte Erfrischung vor dem Ziel und Oldtimer in Aktion geben (15:30 bis 17:45 Uhr), bevor die letzten Meter dann ins Ziel an der Großsporthalle führen. Dort ist am Samstag ab 16 Uhr für das leibliche Wohl gesorgt.



Eine malerische Sonnenaufgangstimmung, wie auf dem Bild bei der Sonnenaufgangswanderung im vergangenen Jahr, werden auch die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 24-Stunden-Wanderung am frühen Samstagmorgen erleben. Ar-



**Verantwortung für
unsere Umwelt**

Kamenzin – Engen 07733 – 1718

Heizung – Sanitär – Solar

www.kamenzin-haustechnik.de

WIR LÖSCHEN JEDEN BRAND



Natürlich
regional!
RANDEGGER
Mineralwasser.de

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten: Di 9:30 bis 12:30 Uhr /
Mi 15 bis 18 Uhr / Do 15:30 bis 18 Uhr
Gem.-sekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Dietmar Heydenreich
KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

Donnerstag, 27. Juni 2019

13.00 Uhr, Hilzingen, Jubiläum Cafe zum Guten Hirten

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1 und 2 mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle

19.00 Uhr, Hilzingen, Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Sonntag, 30. Juni 2019

09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Becker / Frau Biegler-Dreher)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Becker / Frau Biegler-Dreher)

Dienstag, 02. Juli 2019

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 03. Juli 2019

10:00 Uhr, Tengen, Krabbelgruppe

18.30 – 19.30 Uhr, Hilzingen, Jugendkreis in der Pfarrwohnung (13 bis 15 Jahren)

Donnerstag, 04. Juli 2019

13.00 Uhr, Hilzingen, Jubiläum Cafe zum Guten Hirten

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1 und 2 mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen, Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Renovierung der Pfarrwohnung

Die sog. Vakanzrenovierung im und an unserem Pfarrhaus geht weiter. Der Innenanstrich der Pfarrwohnung steht an und kann in Eigenarbeit geleistet und durchgeführt werden. Wir suchen hierzu einige Erwachsene, welche sich auf Malerarbeiten verstehen und am **Samstag, den 29. Juni 2019, ab 09.00 Uhr**, nicht nur klecksen möchten. Das Pfarrbüro (Telefon 07739-6 45 14), zu den üblichen Zeiten, oder Gerald Beisel (07731-7 25 91) wünschen sich viele Meldungen.

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (außer Schulferienzeit). Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang. Pfarramt: 077312-64514 und Dominika Dömötör Telefon 0157-87787973)

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse? Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Vakanzpfarrer **Dietmar Heydenreich**

Ökumene

Das **SENIORENwerk** St. Peter und Paul erinnert an die Abfahrtszeiten nach Ötigheim am **Samstag, 29. Juni 2019**: 9.00 h Weiterdingen, 9.05 h Duchtlingen, 9.15 h Hilzingen

Das SENIORENwerk lädt ein:

Auf zur Schnittlauchinsel! - am Mittwoch, 24. Juli.2019

Aber, zur Enttäuschung der Hobbygärtner, es wächst heute im Gegensatz zu früher da kein Schnittlauch mehr und wir können sie auch nicht betreten, wir fahren nur mit dem Schiff an ihr vorbei, wenn wir am **Mittwoch, 24. Juli**, den Walensee in der Ferienregion "Heidiland" besuchen.

Vor der imposanten Kulisse der Churfürstentum gelegen, nennen die Schweizer seine Ufer "die Riviera der Ostschweiz". Nach einer Vesperpause (Vesper mitbringen! Wir haben aber auch unser übliches Sekstfrühstück dabei!) im Hafenpark von Weesen führt uns eine einstündige Schifffahrt über den größten Teil des Sees nach Unterterzen. Wer will, kann sich bei einem Aufenthalt in Amden, (900m ü. M.), der Sonnenterrasse über dem See, noch einen Kaffee, Kuchen oder ein Eis genehmigen, bevor wir dann die Heimreise antreten. Pfarrer Stahlmann, der diese Reise organisiert, ist wieder mit von der Partie und wird uns auf der Reise begleiten. Im "Kranz" in Gottmadingen sind wir um ca. 17 Uhr zum Abendessen angemeldet.

Die Abfahrtszeiten: 7.00h Weiterdingen, 7.05h Duchtlingen, 7.20h Hilzingen.

Die Buskosten: ca. 23 Euro/Person. Für die Schifffahrt bitten wir Schweizer Franken mitzunehmen, sie kostet p. P. ca. 15 CHF, die wir dann wegen der Gruppenkarte im Bus einsammeln werden. Anmeldungen wie immer bei Richard Kreisel, Tel. 07731/66454. Auf einen schönen Ausflug freut sich die Leitungsgruppe.



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag der zwölften Woche, 27.06.2019

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse

Freitag der zwölften Woche, 28.06. - HERZ JESU

19.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19.00 - **Riedheim** - Abendmesse mit der Frauengemeinschaft Riedheim

13. SONNTAG IM JAHRESKREIS – HOCHFEST ST. PETER U. PAUL

Samstag, 29.06.

19.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier

Minis: David, Marie, Leonie, Ann-Marie

Sonntag, 30.06.

- **Kollekte für die Kirche** -

10.00 - **Hilzingen** - Festliche Eucharistiefeier anlässlich **PATROZINIUM ST. PETER U. PAUL** und Aufnahme der neuen Ministranten und Verabschiedung von Minis - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen.

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Minis: Tanja, Julia, Jonas, Mara, Annika, Florian, Julian, Benett, David, Anna, Svenja, Imke, Lukas, Mia, Dominik, Robin

18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

Dienstag der dreizehnten Woche, 02.07. - MARIA HEIMSUCHUNG

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse

Gedenken: Anneliese und Paul Vogt, Gottfried Vögele, Baldur Mossbrugger u. verstorbene Angehörige

Minis: Moritz, Sanja

Mittwoch der dreizehnten Woche, 03.07. - HL. THOMAS, Apostel

19.00 - **Hilzingen** - Abendmesse

Gedenken: Walter Oostinga, Anna und Adolf Hertrich, Rosita u. Albert Haug, Else u. Karl Pfaff, Erika u. Franz Martin, Rosa Vestner und Karl Martin und verstorbene Angehörige der Familien

Minis: Marcel, Dominik, Lorena, Vanessa, Hannah, Emely

Freitag der dreizehnten Woche, 05.07.2019

19.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der dreizehnten Woche, 06.07.

14.00 - **Hilzingen** - Trauung des Brautpaares Meike Ptak und Fabian Vogt

Minis: Noemi G., Kathrin

14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

Samstag, 06.07.

19.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Karl Schwert, Olga und Karl Britsch, Adolf und Markus Sailer

Sonntag, 07.07.

9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier

Minis: Yannis, David G., Lea, Lorena, Sina, Noemi G., Leonie, Amelie, David D., Jan

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier

Gedenken: Ernst Jäckle, Hermine und Eugen Jäckle und verstorbene Angehörige

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

Patrozinium St. Peter und Paul, Sonntag, 30. Juni 2019

Sektempfang nach dem Gottesdienst

Am kommenden **Sonntag, den 30. Juni 2019** feiert die katholische Pfarrei Hilzingen das Fest ihrer Kirchenpatrone St. Peter und Paul. Der eigentliche Gedenktag ist der 29. Juni. Zur festlichen Eucharistiefeier um 10:00 Uhr singt der Kirchenchor.

Im Anschluss an den Gottesdienst lädt der Pfarrgemeinderat zu einem kleinen weltlichen Teil ein. Bei einem Glas Sekt oder Saft gibt es die Gelegenheit, noch etwas beieinander zu bleiben. Dies wird bei schönem Wetter auf dem Gemeindeplatz, falls es regnet im Kirchenkeller sein. Der Pfarrgemeinderat bedankt sich herzlich freut sich, wenn das Angebot Anklang findet.

Grillfest am Freitag, 05.07.2019, 18.00 Uhr, auf dem Grillplatz Hilzingen

Bitte Geschirr und Besteck mitbringen um unnötiges Einweggeschirr zu vermeiden. Danke

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Frauengemeinschaft Riedheim

Freitag, 28. Juni 2019, 19.00 Uhr Abendmesse.

Danach Jahreshauptversammlung der Frauengemeinschaft Riedheim im Gasthaus Sonne.

Wir freuen uns auf Euch.

Das Team der Vorstandschaft.

Das **SENIORENwerk** St. Peter und Paul erinnert an die Abfahrtszeiten nach Ötigheim am **Samstag, 29. Juni 2019**: Weiteres siehe unter Ökumene

Frauengemeinschaft Hilzingen: Fußwallfahrt nach Watterdingen

Am **Mittwoch, 03. Juli 2019** lädt die Frauengemeinschaft Hilzingen ALLE FRAUEN DER SEELSORGEEINHEIT bei einem Rundweg an einzelnen Stationen dazu ein verschiedene Impulse gemeinsam zu beten und abschließend um 19.30 Uhr einen Wortgottesdienst zu feiern.

Wir treffen uns um 17.45 Uhr an der katholischen Kirche in Hilzingen um Fahrgemeinschaften zu bilden. Für Frauen, die keine größere Wegstrecke gehen können, wird ein kurzer Stationenweg bei der Watterdinger Kirche angeboten. Treffen hierfür ist um 18.45 Uhr

Gerne möchten wir den Abend zusammen bei einem Glas Wein oder einer kleinen Stärkung im Schlossparkcafé ausklingen lassen.

Frauengemeinschaft Riedheim

Mittwoch, 3. Juli 2019, Fußwallfahrt nach / in Watterdingen.

Nähere Informationen hierzu folgen.

Freitag, 05.07.2019: Wort des Lebens Hilzingen

20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr an folgenden Terminen: **Dienstag, 09.07.2019**, Dienstag, 13.08.2019, Dienstag, 10.09.2019, Dienstag, 08.10.2019, Dienstag, 12.11.2019, Dienstag, 10.12.2019.

Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Frauengemeinschaft Hilzingen: Vorankündigung

Schon jetzt möchten wir alle, ob groß, ob klein, ob jung oder junggeblieben, zu unserem Open - Air - Kino im Pfarrgarten am **Freitag, 19.07.2019**, einladen.

Das SENIORENwerk lädt ein:
Auf zur Schnittlauchinsel! - am Mittwoch, 24. Juli.2019
 Weiteres siehe unter Ökumene

Fronleichnamsfest in Schlatt a.R.

Petrus hatte kein Einsehen mit all denjenigen im Hegau, die das Fronleichnamsfest mit einer Prozession enden lassen wollten. Kurz bevor die Prozessionen hätten starten sollen, regnete es an diesem Morgen zum wiederholten Male. So war es auch in Schlatt a.R.

Die Altäre für die drei Stationen waren gerichtet, allerdings lag nur vor einem Altar ein Blument Teppich. Die zwei weiteren Teppiche waren in der Alpenblickhalle gelegt worden. Zum Festgottesdienst in der Alpenblickhalle freute sich Pfarrer Gompper, Gläubige aus allen Pfarreien der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen begrüßen zu können.

Der feierliche Gottesdienst wurde vom Musikverein Schlatt a.R. unter Leitung von Erwin Gebhart und den Kirchenchören aus Hilzingen, Riedheim und Schlatt a.R. mit ihren Dirigenten Guido Oelke, Petra Haitz und Johannes Graumann musikalisch umrahmt. Die Zusammenarbeit aller sechs Pfarreien bei diesem Gottesdienst unterstrichen die Ministranten, Lektoren und Kommunionhelfer aus den verschiedenen Pfarreien.

Die meisten Gottesdienstbesucher nahmen die anschließende Einladung zum Mittagessen an. So hatte der Schlatter Kirchenchor mit seinen Helfern alle Hände voll zu tun, damit die Gäste möglichst schnell mit Mittagessen und Kaffee und Kuchen versorgt werden konnten, während der Musikverein Schlatt a.R. mit einem verlängerten Frühschoppenkonzert unterhielt.

Dank

Die Verantwortlichen der Pfarrei St. Philippus & Jakobus Schlatt a.R. bedanken sich bei allen Helfern aus dem Ort und natürlich aus der ganzen Kirchengemeinde, die irgendwie zum Gelingen des Fronleichnamsfestes 2019 beigetragen haben. Auch wenn die Prozession nicht stattfinden konnte, haben wir wiederum ein schönes Fronleichnamsfest gefeiert.



Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd) Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Apotheken-Notdienst

Do. 27.06. Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12
 Fr. 28.06. Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2
 Sa. 29.06. AVIE-Apotheke im real Singen, Georg-Fischer Str. 19
 So. 30.06. Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47
 Mo. 01.07. Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3
 Di. 02.07. Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1
 Mi. 03.07. Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4
 Do. 04.07. Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1
 Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
 Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
 Tel. 07733 97230 • Fax 97231
 info-kommunal@t-online.de



Eröffnungsfeier

Samstag 29. Juni 2019, 10 - 18 Uhr
Obere Gießwiesen 18, Hilzingen

- Ausstellung und Verkauf blühender Frangipani-Pflanzen
- Vortrag über Frangipani-Pflege (11:00 und 14:00 Uhr)
- Hawaiianischer Hula-Tanz (13:00 und 15:00 Uhr)
- Temporäre Frangipani-Blüten-Tattoos
- Speis und Trank

Frangipani Garden GbR

Adam Ernst & Maria Barth

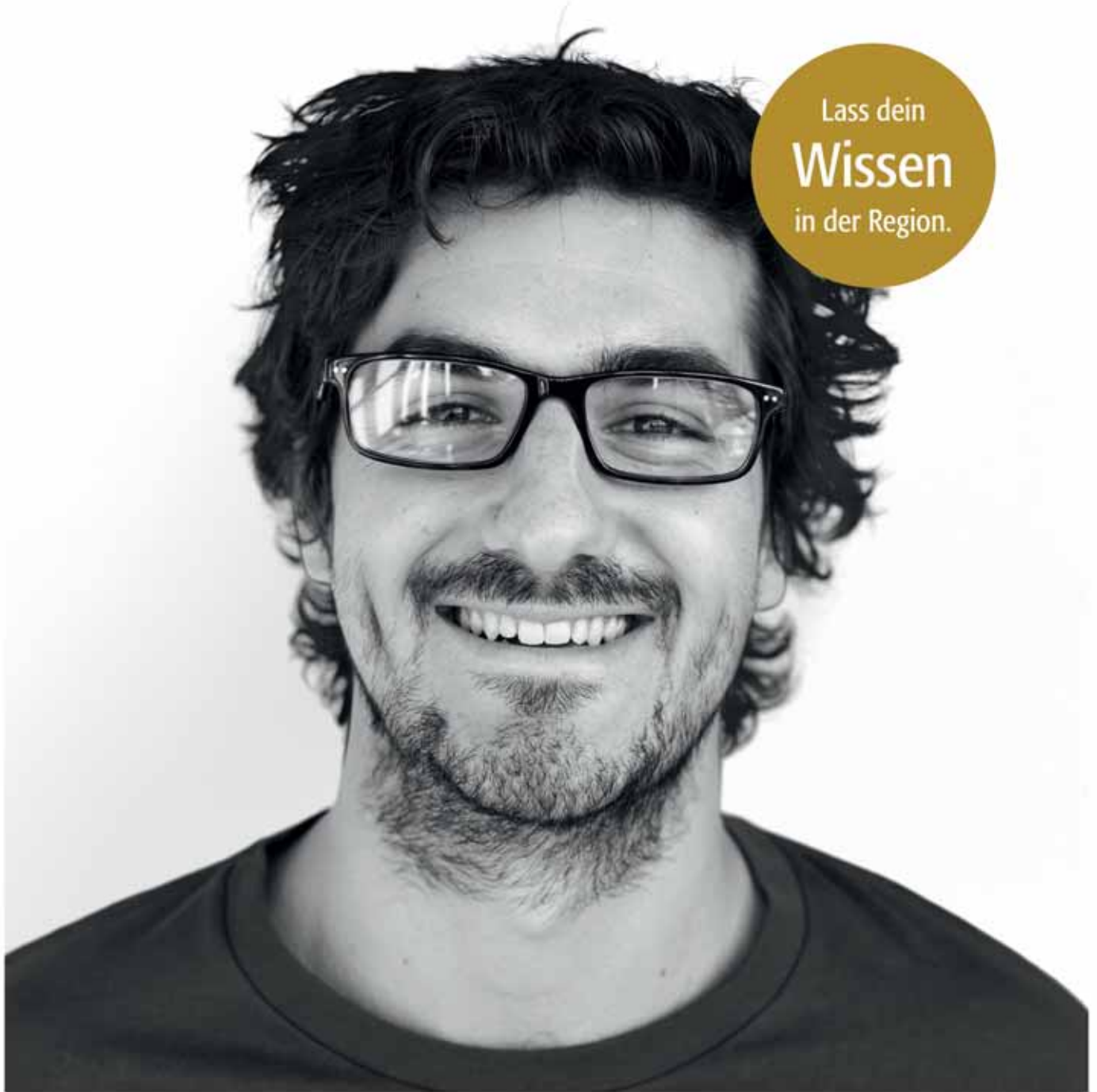
Obere Gießwiesen 18, 78247 Hilzingen

Tel. 0151/40708082 www.frangipani-garden.de

Schlaule.

Passende Stellen einfach per E-Mail.
Jetzt testen: www.jobs-im-südwesten.de/jobagent

Lass dein
Wissen
in der Region.



jobs-im-südwesten.de

Sportnachrichten

Sportwochenende TV Duchtlingen

Boccia, Beachvolleyball und Fußball-Grümpeltturnier

Duchtlingen. Am Samstag und Sonntag, 13. und 14. Juli, findet das alljährliche Sportwochenende des TV Duchtlingen statt. Es beginnt am Samstag um 13 Uhr mit dem traditionellen Bocciaturnier in Zweier-Teams (Anmeldung ab 12.30 Uhr möglich). Ab 16. Uhr werden die Anmeldungen für das Beachvolleyballturnier angenommen, sodass mit diesem um 16.30 Uhr begonnen werden kann. Am Sonntag fällt um 10 Uhr der Startschuss für das Fußball-Grümpeltturnier (beim Schuhwerk bitten wir keine Schuhe mit Eisenstollen mit zu bringen). Mannschaften können mit 5+1 Spieler/-innen gebildet werden. Eine Anmeldung ist noch bis 9.30 Uhr vor Ort möglich (gerne auch schon vorab per Email an tvduchtlingen@gmx.de). Die Anmeldegebühren belaufen sich beim Bocciaturnier auf 5 Euro/pro Team, beim Beachvolleyball auf 15 Euro und beim Fußball-Grümpeltturnier auf 30

Euro (Kinder-/Jugendmannschaften unter 16 Jahren 15 Euro). Alle Meldegebühren werden in attraktive Sachpreise umgewandelt. Wie jedes Jahr ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Im Ambiente des Duchtlinger Sportplatzes bieten wir warme Speisen, erfrischende Getränke sowie auch Kaffee und Kuchen an. Der Umwelt zuliebe bitten wir Teller und Besteck selbst mitzubringen. Bei schönem Wetter können die Kinder in unserem bereitgestellten Pool ihren Spaß haben (Eltern haften für Ihre Kinder). Bitte hierfür passende Badekleidung mitbringen. Wir hoffen jetzt nur noch auf schönes Wetter um dann in den Genuss von spannenden und fairen Spielen zu kommen. Der TV Duchtlingen freut sich daher auf ein schönes Sportwochenende mit vielen Sportlichen, Hungrigen, Fans und Zuschauern. Schon im Voraus bedanken wir uns auch bei allen Helfern.



Baden-Württembergische Meisterschaften Bahn Omnium 2019. Am vergangenen Samstag fanden in Mannheim die Baden-Württembergischen Omnium Bahnmeisterschaften 2019 statt. Victoria Stelling aus Hilzingen konnte alle drei Disziplinen – Scratch, Ausscheidung und Punktefahren – in der Juniorinnenklasse klar für sich entscheiden. Nachdem es im gemeinsamen Scratch Rennen der U15/U17/U19 weiblich leider einen Sturz gab, in welchen drei Fahrerinnen verwickelt waren, starteten die Schülerklassen dann doch getrennt. Im Punktefahren startete Victoria Stelling vom VeloClub Singen immer wieder Angriffe und sammelte Punkte in den Wertungsrunden. Die neue Baden-Württembergische Juniorinnenmeisterin Omnium Bahn zeigte sich nach dem erfolgreichen Renntag sehr zufrieden.

Tennisclub Hilzingen Verbandsrunde

Hilzingen. 29. Juni, 14 Uhr: Herren50 (4er) TC Hilzingen gegen TC Dettingen-Wallhausen 1.

SV Binningen Sportplatzfest

Binningen. Der SV Binningen hat in seiner letzten Sitzung den Termin für das Großreinemachen des Sportplatzgeländes festgelegt. Alle Mitglieder des SV Binningen sowie freiwillige Helfer sind herzlich willkommen, am Samstag, 06. Juli ab 9 Uhr (bei schlechtem Wetter verschiebt sich der Termin auf den Samstag, 13. Juli, ab 9 Uhr), das Sportplatzgelände »fit zu machen« für die Sommersaison und das anstehende Sportplatzfest. Das diesjährige Sportplatzfest findet vom 19.07.-21.07. statt. Details zum Ablauf werden noch bekanntgegeben.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, Geschäftsführer: Tobias Gräser
E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Naturfreunde Schienenberg- wanderung

Die Dienstags-Wandergruppe der Naturfreunde Gottmadingen trifft sich am 2. Juli zu einer circa zweistündigen Wanderung zum Eiszeitfelsen bei Schienen mit anschließender Einkehr.

Treffpunkt ist um 14 Uhr auf dem Parkplatz beim Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Nähere Informationen gibt es bei Günter Hörenberg, Tel. 07731/48142.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss**
Montag 11 Uhr



Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Metzgerei Haug

Gulasch, gemischt (Rind und Schwein)	100 g	1,12
Cordon Bleu vom Schwein , bratfertig gefüllt	100 g	1,09
Frischwurst-Aufschnitt , vielfach sortiert	100 g	1,29
Schwarzwurst , auch mit Chili	100 g	- ,94
Delikatess Leberwurst , Naturdarm fein und grob	100 g	1,19

*Gut zu wissen,
was man isst und trinkt!*

Alles aus eigener Produktion

Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15

Markenparfums

Donnerstag, 27. Juni 2019 von 9 bis 17 Uhr
Freitag, 28. Juni 2019 von 9 bis 17 Uhr
Samstag, 29. Juni 2019 von 10 bis 15 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 0 77 31 / 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

Albert Ehinger

Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachrinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

Für eine junge Familie mit
2 Kindern suchen wir
**ein Wohnhaus
mit Garten**

(gerne auch DHH oder RH)
bis 750.000,- €,
(Finanzierung gesichert) im
Großraum Singen/Hegau
zu kaufen.

Heim + Haus Immo GmbH
0 77 31 - 9 82 60



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn und Besteck

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp
in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

**Den alten Schmuck
verkaufen ...**

**Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen**

ROLAND WEBER

Duchtlingerstr. 13
78247 Hilzingen

E-Mail: r.weber-elektro@t-online.de

**IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI**

Tel. 07731 / 9760 440
Fax 07731 / 9760 441



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
von A wie AEG bis Z wie ZANKER**

BRASIL LINDA WAXING STUDIO & FACHFUßPFLEGE

Maniküre mit Shellac

Rosana Frei, Mühlenstr. 9
78267 Aach, Tel. 0176 / 32173001
od. 0 77 74 / 92 54 36

**Für junges Handwerker-
paar suchen wir dringend
im Hegau ein älteres**

**Haus/
Bauernhaus**

zu kaufen, gerne renovie-
rungsbedürftig,
bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immo GmbH
0 77 31 - 9 82 60

SAUNA - INFRAROT

Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Shop

Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

**Redaktions- und
Anzeigenschluss**
Montag 11 Uhr

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässige/n und verantwortungsbewusste/n **Zusteller/in**
(ab 13 Jahren) für **Prospekte und Anzeigenblätter** in
Hilzingen.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH,
Telefon 0800-999-5-666/zusteller@psg-bw.de



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen

Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99



Designervinyl Alte Birne

Vereinbaren Sie einen individuellen Bera-
tungstermin, gerne auch außerhalb unse-
rer Geschäftszeiten.

Aug. Nothhelfer e. K.
Holzfachhandel / mod. Baustoffe
D-78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: +49 (7771) 9335-30
www.nothhelfer.de



32,50 €/m²
inkl. MwSt.

Türen aus Holz und Glas, Alu-Haustüren, Holz im Garten, ...



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Ein neues Bad oder eine neue Heizung ?
Wir beraten Sie gerne
- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Heizung
Bäder
Notdienst